



**SESI PENERANGAN  
BUSINESS REPORTING  
DALAM INDUSTRI PEMBINAAN**



## Apakah **Business Reporting?**

- Ianya adalah sebuah online portal yang dibina dengan kerjasama JPKE, EGNC, DARE dan EIDPMO.

Dengan Tujuan;

- 1) Sebagai salah satu inisiatif untuk menyatukan dan memusatkan pengumpulan data perniagaan daripada beberapa agensi Kerajaan.
- 2) Untuk menyatukan dan memusatkan penghantaran laporan dari syarikat-syarikat kepada satu online portal sahaja.
- 3) Mengumpul maklumat tenaga kerja serta maklumat yang berkaitan dalam industri pembinaan.
- 4) Mengumpul maklumat untuk merangka dasar untuk pertumbuhan ekonomi & mengukuhkan peluang pekerjaan bagi anak-anak tempatan.



Bagi syarikat (**kontraktor & pembekal**) yang berdaftar di MOD:

Maklumat perlu dihadapkan pada:

- **Sebelum menghadapkan permohonan pendaftaran baru dan membaharui pendaftaran**
  
- jika syarikat didapati tidak memasukkan maklumat syarikat maka ianya akan **menjejaskan pendaftaran Penjalan Amalan** di Lembaga Arkitek, Jurutera Profesional dan Juruukur Bahan (BAPEQS).

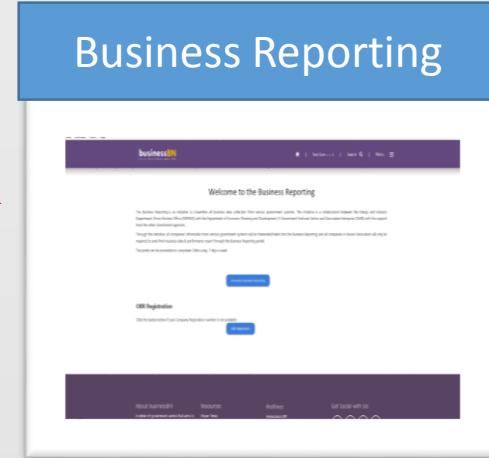


# Tatacara mendaftar ke portal Business Reporting (Pendaftaran dan Masuk)

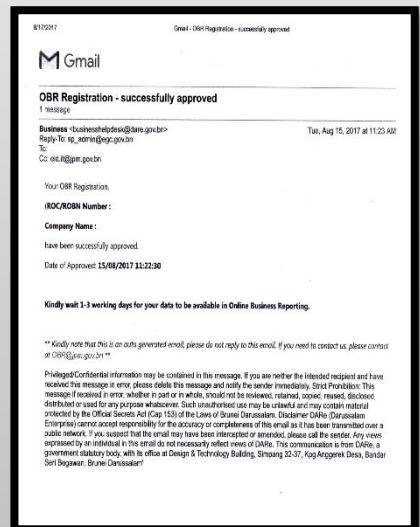
# Tatacara mendaftar ke portal Business Reporting



Aktifkan  
e-Darussalam



Proceed to  
Business  
Reporting



Online Business  
Reporting

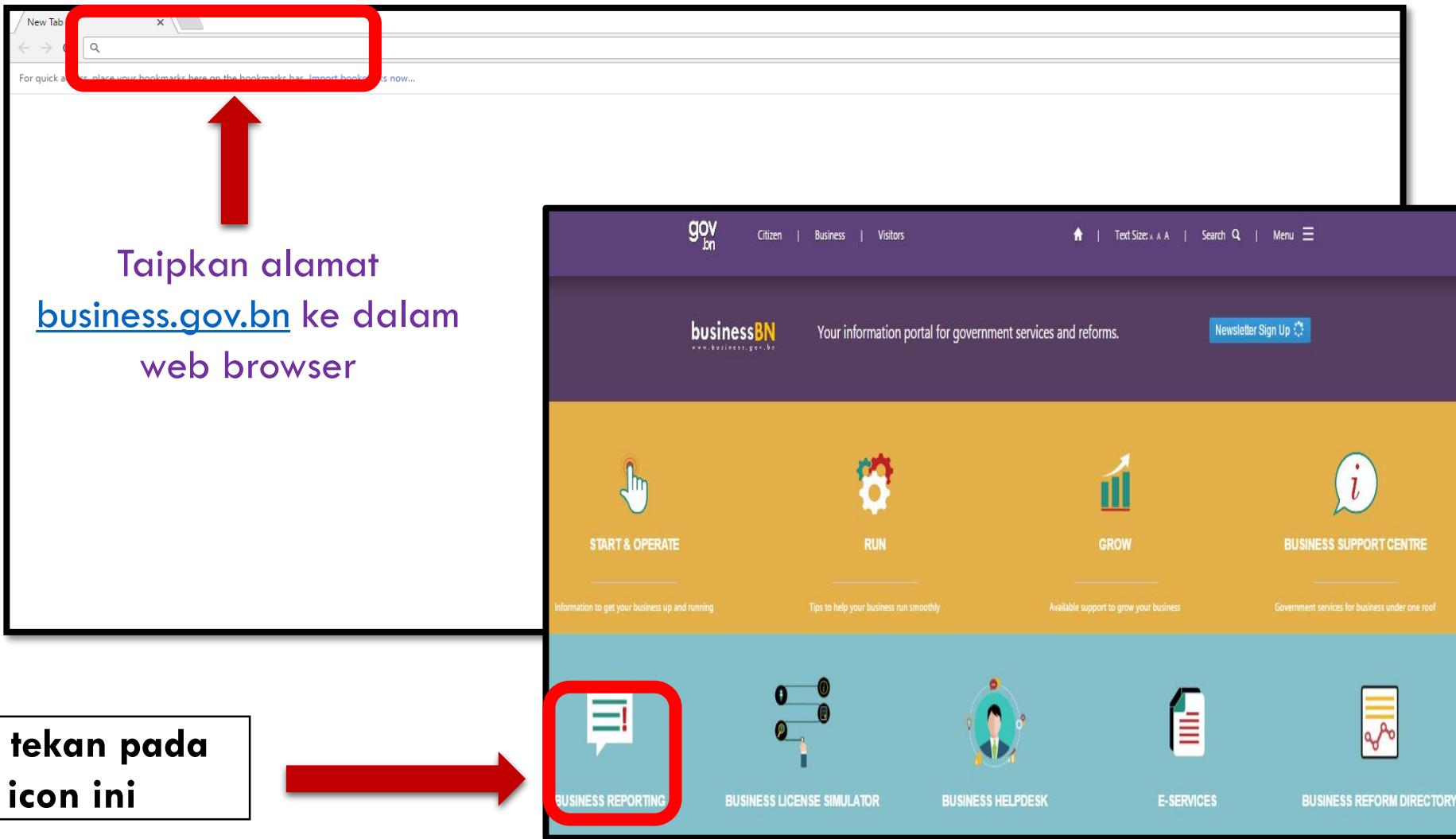
Sijil 16 & 17

Sendirian Berhad &  
Sijil 16 & 17

Proceed to  
Business  
Reporting



## How to access the report?



 businessBN  
www.business.bn

File Edit View Favorites Tools Help

Business - OBR

Text Size: A A | Search Q | Menu

## Welcome to the Business Reporting

The Business Reporting is an initiative to streamline all business data collection from various government systems. This initiative is a collaboration between the Energy and Industry Department, Prime Minister Office (EIDPMO) with the Department of Economic Planning and Development, E-Government National Centre and Darussalam Enterprise (DARE) with the support from the other Government agencies.

Through this initiative, all companies' information from various government systems will be channeled/linked into the Business Reporting and all companies in Brunei Darussalam will only be required to send their business data & performance report through the Business Reporting portal.

The portal can be accessible to companies 24hrs a day, 7 days a week.

[Proceed to Business Reporting](#)

- **Bagi Sendirian Berhad**
- **Sijil 16 & 17 yang telah berdaftar**

### OBR Registration

Click the button below if your Company Registration number is not available:

[OBR Registration](#)

- **Bagi Sijil 16 & 17 yang BELUM berdaftar**

### About businessBN

A whole-of-government service that aims to provide businesses with essential information on government services and reforms related to doing business in Brunei.

### Resources

Prayer Times  
Weather Forecast

### Hotlines

Ambulance: 991  
Fire & Rescue: 996  
Police: 993  
Emergency: 999

### Get Social with Us:



# Registration Form

**Online Business Reporting Registration Form**

Please specify your type of company	<input type="text" value="Sole Proprietor"/>
ROC/ROBN Number	<input type="text"/> <span style="color: red;">*</span>
Company Name	<input type="text"/> <span style="color: red;">*</span>
Date of Incorporation	<input type="text"/> <span style="color: red;">*</span>
Registered Address	<input type="text"/> <span style="color: red;">*</span>
Postcode	<input type="text"/> <span style="color: red;">*</span>
District	<input type="text" value="Brunei-Muara"/>
Country	<input type="text" value="Brunei Darussalam"/>
Contact Number	<input type="text"/>
Email	<input type="text"/>
<input type="button" value="Submit"/> <input type="button" value="Cancel"/>	

**Online Business Reporting Owner Registration Form**

ROC/ROBN Number	<input type="text"/>
Name	<input type="text"/>
Identity Card No	<input type="text"/>
Nationality	<input type="text"/> <span style="color: blue;">*</span>
<input type="button" value="Submit"/> <input type="button" value="Cancel"/>	

- Bagi pemilik syarikat 16/17, pemilik perlulah mengisikan borang pendaftaran ini.
- Proses kebenaran akan mengambil masa selama 5 - 7 hari waktu bekerja, pemohon akan menerima e-mel menyatakan pendaftaran adalah berjaya.

Back

# Registration Form – Part 1

**Online Business Reporting Registration Form**

Please specify your type of company	Sole Proprietor
ROC/ROBN Number	<input type="text"/>
Company Name	<input type="text"/>
Date of Incorporation	<input type="text"/> 
Registered Address	<input type="text"/>
Postcode	<input type="text"/>
District	Brunei-Muara
Country	Brunei Darussalam
Contact Number	<input type="text"/>
Email	<input type="text"/>

**Submit** **Cancel**

[Add Owner Detail](#)

Sila tekan 'Submit' setelah borang siap diisikan.

Bagi Syarikat yang mempunyai lebih daripada seorang pemilik, sila tekan 'Add details of owner(s)' setelah menekan butang submit.

Sila gunakan alamat emel pemilik / pemegang saham.

- Sila pastikan maklumat yang diisikan adalah sama dan terkini seperti yang terdapat didalam sijil Section 16/17.
- Sila pastikan alamat emel yang digunakan adalah milik pemilik / Pengarah syarikat.

## Registration Form – Part 2

Masukkan maklumat pemilik syarikat kedalam borang. Bagi pemilik syarikat yang lebih daripada seorang, isikan maklumat setiap pemilik, tekan butang submit untuk menutup borang dan kemudian tekan butang ‘Add Owner Detail’ sekali lagi.

Online Business Reporting Owner Registration Form

ROC/ROBN Number

Name

Identity Card No

Nationality



Masukkan semua maklumat dan tekan Submit untuk menutup borang.

## Registration Form – Additional Owners

**Online Business Reporting Registration Form**

Please specify your type of company	Sole Proprietor	▼
ROC/ROBN Number		*
Company Name		*
Date of Incorporation		* 
Registered Address		*
Postcode		*
District	Brunei-Muara	▼
Country	Brunei Darussalam	
Contact Number		*
Email		*

[Submit](#) [Cancel](#)

[Add Owner Detail](#)

Jika melebihi seorang pemilik, tekan 'add owner detail' setelah 'submit'.

## List of Companies

Company Name	ROCBN	Type	Actions
COMPANY ABC	RC20000114	Company	<a href="#">Update</a>
COMPANY DEF	RC20000769	Company	<a href="#">Update</a>
COMPANY GHI	RC20000924	Company	<a href="#">Update</a>
COMPANY JKL	RC20001039	Company	<a href="#">Update</a>
COMPANY MNO	RC20001049	Company	<a href="#">Update</a>
COMPANY PQR	RC20001101	Company	<a href="#">Update</a>

Sila tekan butang 'update' untuk  
memasuki Section 1

Setelah 'sign in', pemilik akan melihat senarai syarikat yang dimiliki  
yang dikaitkan dengan nombor kad pengenalan mereka.

# Navigating the Sections

Centralized Business Database    Section 1    Section 2    Section 3    Section 4    Section 5    Section 6    Section 7

Sila tekan tabs yang berkenaan untuk memasuki section yang berlainan.

**Company / Business Details**

Company Registration Number: RC12345678

Company Name: JABATAN TENAGA DAN PERINDUSTRIAN

Date of Registration: 01 Jan 1901

Date of Start of Business: 30 Nov 2012

Address: JABATAN PERDANA MENTERI

Postcode:

**Section A (Owner/Principal Investors Details)**

**Section B (Director Details)**

Name	IC Number	Nationality	Appointed Date	Email
Test	00276839	BN	14 Dec 2016	lbd@energy.gov.bn

Pengguna lain boleh ditetapkan oleh pemilik, dan pengguna tersebut hendaklah mempunyai akaun eDarussalam.

Assign Authorized Personnel for Reporting

## Adding Additional Users



A screenshot of a 'New IC Assignment' dialog box. The box contains fields for 'IC Number' and 'Name', both with placeholder text and validation instructions. At the bottom, there is a large red-bordered callout box containing the text: "Masukkan nombor IC dan nama pengguna dan seterusnya tekan assign." A red arrow points from this callout box to a blue 'ASSIGN' button.

CLOSE

New IC Assignment

IC Number:  
\*\*Please enter number only e.g. 00123456

Name

Masukkan nombor IC dan nama pengguna dan seterusnya tekan assign.

ASSIGN



# Section 1

## Section 1 – Business Details

### Company / Business Details

Company Registration Number: RC20000924

Company Name: COMPANY GHI

Date of Registration: 09-May-2016

Date of Start of Business: 11/11/2016 12:00:00 AM

Address: BANDAR SERI BEGAWAN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

Postcode: BG3122

### Section A (Owner/Principal Investors Details)

Country	Name	Nationality	Shares
BN	Mohd. Ali	BN	10000
BN	Mohd Asyraaf	BN	12000
BN	Mohd Aariz	BN	10000

### Section B (Director Details)

Name	IC Number	Nationality	Appointed Date	Email
Dyg ABC	00-2xxxxx	Bruneian	12/12/2015	ABC@gmail.com

Data diperolehi melalui sistem pendaftaran ROCBN.

Untuk mengemaskini maklumat ini awda perlu mengemaskini di ROCBN.



## Section 2

## Section 2 – Company Profile

Type of Business Construction Sector Only Agriculture Sector Only Forestry Sector Only Fisheries Sector Only

Sila isikan section yang berkenaan.

### Type Of Business

1. Type of Organisations:

Private Limited Company

Pilih organisation type dari drop down list yang berkenaan.

2. Type of business activity:

Principal business activity:

Proprietorship  
Partnership  
**Private Limited Company**  
Branch of a Foreign Company  
Cooperatives  
Others

Percentage Contribution to Revenue: 40 %

List of BDSIC  
Support services for petroleum and natural gas mining

Other business activity:

1701      Validate

Manufacture of pulp, paper and paperboard

Percentage Contribution to Revenue: 30 %

Validate

Percentage Contribution to Revenue: 0 %

Validate

Percentage Contribution to Revenue: 0 %

Validate

## **Section 2 – Business Activities and BDSIC**

*Bagi syarikat kontraktor dan pembekal yang berdaftar, Salinan BDSIC Code bagi kategori kerja yang terdapat di Kementerian Pembangunan bolehlah didapati di meja pendaftaran di luar dewan.*

Type of Business      Construction Sector Only      Agriculture Sector Only      Forestry Sector Only      Fisheries Sector Only

## Type Of Business

1. Type of Organisations:

Private Limited Company

2. Type of business activity:

Principal business activity: 0910      Validate

Masukkan BDSIC code untuk aktiviti perniagaan utama (Pendapatan tertinggi).

Other business activity:      Validate

Masukkan BDSIC code untuk lain-lain aktiviti perniagaan.

Tekan butang ini untuk merujuk BDSIC codes

[List of BDSIC](#)

Support services for petroleum and natural gas mining

Percentage Contribution to Revenue: 100 %

Peratus sumbangan pendapatan dari sektor tersebut.

Percentage Contribution to Revenue: 0 %

## Section 2 – Description of Services

### 3. Service description



Keterangan ringkas mengenai aktiviti perniagaan yang dijalankan.

## Section 2 – Branches

Branch	Main Branch	Address	Month and Year Started	No. of Workers	Contribution to Revenue
JTP	No	Kiulap	10 Nov 2010	10	50

[+ Add/Update Branches](#)

**4. Branches**

**5. Company subsidiaries**

**6. Investment Abroad\***  
*Does this company/business invest abroad?*

**7. Foreign Direct Investment\***

**8. Franchise Activities\***  
*Does this company/business involve in any franchise activities?*

**9. International Services\***  
*Does this company provide/receive services to/from Brunei Darussalam?*

**10. Certifications attained**

Title	Reference
ISO9001	

\* Field is mandatory

**Sila isikan maklumat pada borang ini.**

**6. Contribution to revenue:**

**1. Select Branch:**

**2. Branch Name:**

Main Branch

**3. Address:**

**4. Started Date:**

11/10/2016 

**5. No.of workers:**

**6. Contribution to revenue:**

**CLOSE**

**ADD/UPDATE** **DELETE**

Jika mempunyai cawangan sila tekan butang tersebut.

## Section 2 – Subsidiaries

5. Company subsidiaries

Registration No	Company Name
AX1234567	ABC

Add Company Subsidiarie

6. Investment Abroad\*  
Does this company/business invest abroad?

7. Foreign Direct Investment\*

8. Franchise Activities\*  
Does this company/business involve in any franchise activities?

9. International Services\*  
Does this company provide/receive services to/from Brunei Darussalam?

10. Certifications attained

Title	Reference Num
ISO9001	

\* Field is mandatory

SAVE

Jika mempunyai anak-anak syarikat, sila tekan butang ini.

CLOSE

Jika mempunyai anak-anak syarikat, sila isikan borang ini.

Select Company:

Company Registration No:\*

Company Name:\*

\* Field is mandatory

ADD/UPDATE

DELETE

## Section 2 – Other Info

<b>6. Investment Abroad*</b> <i>Does this company/business invest abroad?</i>	<input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No
<b>7. Foreign Direct Investment*</b>	<input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No
<b>8. Franchise Activities*</b> <i>Does this company/business involve in any franchise activities?</i>	<input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No
<b>9. International Services*</b> <i>Does this company provide/receive services to/from Brunei Darussalam?</i>	<input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No

Pilih jawapan awda, Ya atau Tidak.



## Section 2 – Certificates

Jika syarikat mempunyai lain-lain sijil (yang **bukan dikeluarkan** oleh Kementerian Pembangunan) e.g. ISO, Halal dan sebagainya.

### 10. Certifications attained

Title	Reference Number	Issue Date	Expiry Date
ISO9001	AZ0123	07 Dec 2011	01 Dec 2017

 Add/Update Certificate

\* Field is mandatory

SAVE

CLOSE

Select Certification:

1. Certificate Title:

3. Certification Reference Number:

4. Certification Issue Date:



4. Certificate Expiry Date:



Isikan maklumat sijil yang dimiliki syarikat.

ADD/UPDATE

DELETE

## Section 2 – Construction Sector Only

Tekan tab Construction Sector

The form interface shows three tabs at the top: 'Type of Business', 'Construction Sector Only' (which is highlighted in blue), and 'Agriculture Sector Only'. Below the tabs, a message reads 'For companies in the Construction Sector ONLY:'. A red circle highlights the word 'ONLY:' in this message. The form contains five input fields labeled i) through v):

- i) Type of registration certificate: A dropdown menu showing 'Licensed Land Surveyor'.
- ii) Certificate serial number: An empty input field.
- iii) Registration expiry date: An empty input field with a calendar icon.
- iv) Class: An empty input field.
- v) Category: An empty input field.

A blue 'SAVE' button is located at the bottom right of the form area.



## Section 3

## Section 3 – Activity Status

The screenshot shows a navigation bar with tabs: Online Business Reporting, Section 1, Section 2, Section 3 (highlighted in grey), Section 4, Section 5, Section 6, and Section 7. Below the navigation bar, there is a status indicator labeled "Status" with options: "Completed Project" (selected) and "Active". A dropdown menu titled "Activity status" lists five options: "Operating", "Non-Operating", "Active but do not have economic activity", "Active and have economic activity" (selected and highlighted in blue), and "Not active". A blue "SAVE" button is located at the bottom of the dropdown menu.

- Sila pilih:  
*Active but do not have economic activity* atau  
*Active and have economic activity* atau  
*Not active*

## Section 3 – Completed Project

Online Business Reporting

Section 1

Section 2

Section 3

Section 4

Section 5

Section 6

Section 7

Status

Completed Project

Completed Projects

Contractors

Memasukkan  
keterangan projek-  
projek yang telah siap  
dilaksanakan.

 Add Completed Project

No. / Contract Reference	Project Title	Main Con / Subcon	Client	Project Values	Type of Construction	Project Commencement Date	Project Completion Date	No. of Workers	No. of Work Hours per day
123456	Contract A	Main Contractor	Government	1000000	Building	12 Dec 2016	07 Jun 2017	0	0
ABC123	ONE BEDROOM	Main	Private Sector	450000	Building	01 Feb 2017	02 Apr 2017	5	2

Consultant

No	Project Title	Client	Appointment Date	Project Values	% Fees	Completion Date
REF/123	PEMBINAAN MASJID	Government	08 Aug 2017	5000000	50	30 Aug 2017
REF/123	PEMBINAAN MASJID	Government	08 Aug 2017	5000000	50	30 Aug 2017

## Section 3 – Completed Project

Completed Projects

Project Type

Contractor  
Consultant

SAVE

### Project Input: Total manhours

Total no. of workers x Total no. of working hours (in 1 day) x Total no. of working days (project period)

Project Output: The size of the project  
For e.g. size of building (in m<sup>2</sup>)  
length of road (in km)

Pengiraan Productivity Index:

Productivity Index =  $\frac{\text{Project Output}}{\text{Project Input}}$

Completed Projects

Project Type

1. No. / Contract Reference

2. Project Title

2.1. Type of Contractor

2.2. Type of Projects

3. Client

4. Project Value (\$)

5. Project Commencement Date

6. Project Completion Date

7. Total No. of Days

8. No. of Workers

9. No. of Working Hours per day

10. Project Input

11. Project Output

12. Productivity Index

SAVE

m<sup>2</sup>



## Section 4

## Section 4 – Employment

Sila tekan disini untuk menambah maklumat setiap pekerja.  
Syarikat perlu memasukkan maklumat pekerja di dalam section ini.

### A. Employment Data

 Add Employee

	Employee Name	IC-Number	Citizenship	Position	Date of Commencement
Edit	Upin Ipin	01123456	Brunei Citizen	Social work manager	01 Oct 2016

Sila masukkan perbelanjaan syarikat, pembayaran gaji, elaun, bonus dan lain-lain kebajikan pekerja.

Local Payroll	BND\$ 0
Non Local Payroll	BND\$ 0
Total Employment Spending	BND\$ 0
Total Employment Spending in Brunei	BND\$ 0
Total Employment Spending outside Brunei	BND\$ 0

## Section 4 – Employee Information

**A. Employee Details**

- Employee Name:<sup>\*</sup>
- Citizenship:<sup>\*</sup>
- Employee IC:<sup>\*</sup>  
\*Please enter number only
- Gender:<sup>\*</sup>  Male  Female
- Qualification:<sup>\*</sup>
- Area of Studies:<sup>\*</sup>
- Position:  
Enter the position name
- Job Description:<sup>\*</sup>
- Date of Commencement:
- Employment Type:
- Work Pass Expiry  
\*If Employee is a foreigner
- Working Days:
- Working Hours per Day:
  - Normal:
  - Actual (including Overtime):

\* Field is mandatory

**B. Salaries & Benefits**

- Service Type:   
Monthly/Daily/Hourly rate:  BND\$
- Annual Monetary Benefits:
  - Bonus:  BND\$
  - TAP:  BND\$
  - SCP:  BND\$
  - Other Additional Pension Benefits:  BND\$
  - Director Fee:  BND\$
- Paid Leave Entitlement:  
\*Working Days  Days
- Annual Other Benefits:

Housing	<input type="text"/> BND\$ <input type="text"/>
Medical	<input type="text"/> BND\$ <input type="text"/>
Transportation	<input type="text"/> BND\$ <input type="text"/>
Apparels	<input type="text"/> BND\$ <input type="text"/>

- Sila isikan setiap field yang berkenaan.
- Jumlah bagi *annual benefit* adalah jumlah bagi setahun.
- Jika terdapat pekerja yang berhenti, sila kemaskini Section 4 secepat mungkin.
- Nilai matawang adalah dalam Ringgit Brunei.

## Section 4 – Employee Information

**Add an Employee**

1. Employee Name:<sup>\*</sup>

2. Citizenship:<sup>\*</sup>

3. Employee IC:<sup>\*</sup>  
\*\*Please enter number only e.g. 00123456

4. Gender:<sup>\*</sup>

5. Qualification:<sup>\*</sup>  ?

Pilih warganegara yang bersesuaian. (Memilih *Foreign Resident* akan mengeluarkan additional field.)

## Section 4 – Employee Information

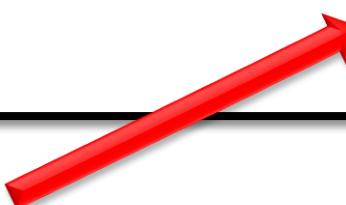
Add an Employee

1. Employee Name:

2. Citizenship:

3. Employee IC:  
\*Please enter number only e.g. 00123456

Passport Number:



Pekerja yang berstatus *Foreign Resident* perlu mengisikan nombor passport.  
Jika mempunyai Kad Pengenalan Hijau, sila isikan.

## Section 4 – Employee Qualifications

4. Gender:\*

–Please Select–

5. Qualification:\*

–Please Select–

6. Area of Studies :\*

7. Position:

Enter the position code:\*

- Please Select
- Postgraduate
- Bachelor or equivalent
- Advanced Diploma or equivalent
- Technical/Vocational/Diploma/Certificate
- Secondary Education
- Primary Education or below
- Others

Bermaksud bidang yang diceburi pekerja.

Pilih kelulusan yang bersesuaian atau bersamaan.

## Section 4 – Employee Position

Sila masukkan Brunei Darussalam Standard Occupation Classification (BDSOC) code yang betul untuk jawatan pekerja. Sila tekan butang BDSOC list untuk senarai jawatan.

The screenshot shows a web form for entering employee position information. At the top, there is a red box containing the instruction: "Sila masukkan Brunei Darussalam Standard Occupation Classification (BDSOC) code yang betul untuk jawatan pekerja. Sila tekan butang BDSOC list untuk senarai jawatan." Below this, the form has the following fields:

- Enter the position code:\***: A text input field with a red arrow pointing to it from a callout box containing the instruction: "Huraikan skop tugas secara ringkas."
- Validate**: A button next to the position code input field.
- List of BDSOC**: A link represented by a blue icon and text, enclosed in a red oval and pointed to by a red arrow.

A large red box highlights the "List of BDSOC" link, and a red arrow points to the "Job Description" label, which is also highlighted with a red oval.

**7. Job Description\***

Huraikan skop tugas secara ringkas.

## Section 4 – Brunei Darussalam Standard Occupation Classification (BDSOC)

<i>Brunei Darussalam Standard Occupation Classification (BDSOC) 2011</i>	
Code	Occupation
<b>2 PROFESSIONALS</b>	
21	<b>SCIENCE AND ENGINEERING PROFESSIONALS</b>
211	<b>PHYSICISTS, CHEMISTS AND RELATED PROFESSIONALS</b>
211.1	<b><u>Physicists and Astronomers</u></b>
<b>211.11</b>	Physicist (General)
<b>211.12</b>	Petro physicist
<b>211.13</b>	Astronomer
<b>211.19</b>	Other physicists (Mechanics, heat, light, sound, electricity, electronics )

BDSOC code diisikan bagi jawatan yang disenaraikan.

## Section 4 – Employment Type

### Section 4 Employee Information

*'Unpaid family workers'* merujuk kepada ahli keluarga atau saudara mara yang bekerja didalam perniagaan tetapi tidak menerima bayaran tetap. Kategori ini cuma dibukakan kepada syarikat yang berdaftar section 16/17 sahaja.

9. Date of Commencement:

10. Employment Type:

11. Work Pass Expiry Date:  
\*\*If Employee is a foreign Resident

12. Working Days:

13. Working Hours per week:

a) Normal:

b) Actual (Normal + Overtime):

A red arrow points from the explanatory text in the top right towards the dropdown menu for 'Employment Type' in the form, specifically highlighting the 'Unpaid Family Worker' option which is circled in red.

## Section 4 – Service Type

Sila selaraskan maklumat gaji seperti didalam kontrak pekerja.

<b>14. Service Type:</b> *	<input type="text" value="--Please Select--"/>
<b>Monthly/Daily/Hourly rate:</b> *	<input type="text" value="Please Select"/> <input type="text" value="Monthly Pay"/> <input type="text" value="Daily Pay"/> <input type="text" value="Hourly Pay"/>
<b>15. Annual Monetary Benefits:</b>	
i) Bonus:	<input type="text" value="BND\$"/> <input type="text"/>
ii) TAP:	<input type="text" value="BND\$"/> <input type="text"/>

## Section 4 – Adding Employees

Housing	BND\$ <input type="text"/>
Medical	BND\$ <input type="text"/>
Transportation	BND\$ <input type="text"/>
Apparels	BND\$ <input type="text"/>

\* Field is mandatory

**ADD**



Setelah borang lengkap  
diisikan sila tekan butang 'Add',  
untuk menutup borang.

## Section 4 – Work Permit / Foreign Worker License

	Used (Male)	Used (Female)
Foreign Staff (In Office)	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Foreign Workers (Outside Office)	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Untuk syarikat yang mempunyai Lesen Buruh (Work Permits/Foreign Worker License), sila nyatakan jumlah Foreign Staff (Office Based) dan Foreign Workers (Field Based) mengikut jantina.

## Section 4 – Monthly Employment Spending

Nyatakan jumlah pekerja yang diambil bekerja dan jumlah pembayaran gaji bulanan untuk tahun ini hingga bulan terkini dalam nilai Ringgit Brunei.

2. Monthly Information on Employment:

	Total Employment	Payment to Employees
January	<input type="text"/>	<input type="text"/> BND\$
February	<input type="text"/>	<input type="text"/> BND\$
March	<input type="text"/>	<input type="text"/> BND\$
April	<input type="text"/>	<input type="text"/> BND\$
May	<input type="text"/>	<input type="text"/> BND\$
June	<input type="text"/>	<input type="text"/> BND\$
July	<input type="text"/>	<input type="text"/> BND\$
August	<input type="text"/>	<input type="text"/> BND\$
September	<input type="text"/>	<input type="text"/> BND\$
October	<input type="text"/>	<input type="text"/> BND\$
November	<input type="text"/>	<input type="text"/> BND\$
December	<input type="text"/>	<input type="text"/> BND\$

**SAVE**

Tekan 'Save' untuk menghantar maklumat.



## Section 5

## Section 5 – Goods & Services Spending

### Section 5 Goods & Services Spending

Expenditure      Expenditure for 2016      JPKE/DEPD Census Only

**A. Goods & Services Spending**

Total expenses*	BND\$ 0
Total goods & services spending in Brunei*	BND\$ 2000
Total goods & services spending outside Brunei*	BND\$ 1000

Sila isikan Part A sahaja.  
Total Expenses dikira secara automatik.

‘*Total Goods & Services Spending in Brunei*’ bermaksud pembayaran perbelanjaan kepada sub-contractors/pembekal tempatan i.e. bumiputra and local companies.

‘*Total Goods & Services Spending outside Brunei*’ bermaksud pembayaran perbelanjaan kepada sub-contractors/pembekal diluar negeri i.e. bukan tempatan.



## Section 6

## Section 6 – Revenue

Online Business Reporting

Section 1

Section 2

Section 3

Section 4

Section 5

Section 6

Section 7

Revenue

Revenue Breakdown

Oversea Revenue

Revenue From Past Activities

Awda  
dikehendaki  
untuk mengisikan  
Revenue Tab  
sahaja.

### A. Revenue

Total Revenue

BND\$ 1230

Revenue According to Sectors

a) Principal Activity:

Manufacture of bakery  
products

BND\$ 0

0 %

b) Other Business Activities:

BND\$ 0

## Section 6 – Revenue

### A. Revenue

Total Revenue

BND\$ 1230

Revenue According to Sectors

a) Principal Activity:

Manufacture of bakery products

BND\$ 0

0 %

b) Other Business Activities:

BND\$ 0

0 %

BND\$ 0

0 %

BND\$ 0

0 %

Export revenue (estimated):

a) Total

BND\$ 0

0 %

b) Percentage from total overall revenue

- Isikan **Part A** sahaja.
- Revenue is **Total Sales.**

Sila isikan pendapatan menurut sektor yang dinyatakan di Section 2.

Pendapatan luar negara perlu dimasukkan didalam field ini.



## Section 7

## Section 7 – For Foreign Direct Investment Recipients

### 1. Principal Investors

[□ Add/Update Investor](#)

- Isikan **Section 7** jika syarikat mempunyai Foreign Direct Investment

### 2. Statement of Changes in Equity / Head Office Account

	Issued And Paid-up Capital / Head Office Account	Retained Earnings	Other Reserves	Total
a) Balance As At 2015	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
b) Addition to Capital / Transfers From Head Office	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
c) Net Operating Profit (Loss) After Taxation	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
d) Dividends / Profits Remitted	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

**Junjung / Terima Kasih atas perhatian awda.**  
*Thank you for your attention.*

**Jika terdapat sebarang persoalan mengenainya, awda  
bolehlah berhubung dengan;**

<b>Bahagian Pendaftaran Kontraktor dan Pembekal</b>	
Marjuni bin Haji Dollah / Dullah	<a href="mailto:marjuni.dollah@mod.gov.bn">marjuni.dollah@mod.gov.bn</a>
Razalli bin Haji Md Tahir	<a href="mailto:razalli.tahir@mod.gov.bn">razalli.tahir@mod.gov.bn</a>
Siti Nurzafirah binti Awg Haji Mohd Noor	<a href="mailto:nurzafirah.noor@mod.gov.bn">nurzafirah.noor@mod.gov.bn</a>
<b>Bahagian Iklan, Papan Iklan dan Papan Tanda</b>	
Nurul Azemah binti Haji Jamain	<a href="mailto:azemah.jamain@mod.gov.bn">azemah.jamain@mod.gov.bn</a>
<b>Bahagian Konsultan</b>	
Haji Ismail bin Haji Hamdan	<a href="mailto:ismail.hamdan@mod.gov.bn">ismail.hamdan@mod.gov.bn</a>
<b>Lembaga Arkitek, Juruukur Profesional dan Juruukur Bahan</b>	
Nurul Jannah binti Haji Alim	<a href="mailto:nuruljannah.alim@mod.gov.bn">nuruljannah.alim@mod.gov.bn</a>

# Hubungi kami:



[apeqs.sec@mod.gov.bn](mailto:apeqs.sec@mod.gov.bn)



+673-2381430



[www.apeqs.gov.bn](http://www.apeqs.gov.bn)

# Owners or Directors without E-Darussalam

The image consists of two side-by-side screenshots of the e-Darussalam gov.bn website.

**Left Screenshot (Sign In Page):**

- Header: e-darussalam gov.bn
- Section: Sign In
- Fields: ID Number, Password
- Buttons: Cancel, Submit
- Links: I forgot my Password, Not registered yet? Register here

A red arrow points from the "Register here" link on the left to the "Register to e-Darussalam" button on the right screenshot.

**Right Screenshot (Account Registration Page):**

- Header: e-darussalam gov.bn
- Navigation: Citizens, Business, Visitors, Contact Us
- Section: Account Registration
- Sections:
  - Personal Details: IC Number\*, Full Name\*, Email Address\*
  - Contact Details: Home Phone Number, Hand Phone Number\*, Office Phone Number
  - Personal Question and Answer: Key in your Question\*, Key in your Answer\*
- Note: The Personal Question will be prompted if you forget your password. You will need to give the answer provided here before a new password is sent to you.
- Buttons: Cancel, Clear, Next

**Text Boxes with Red Borders:**

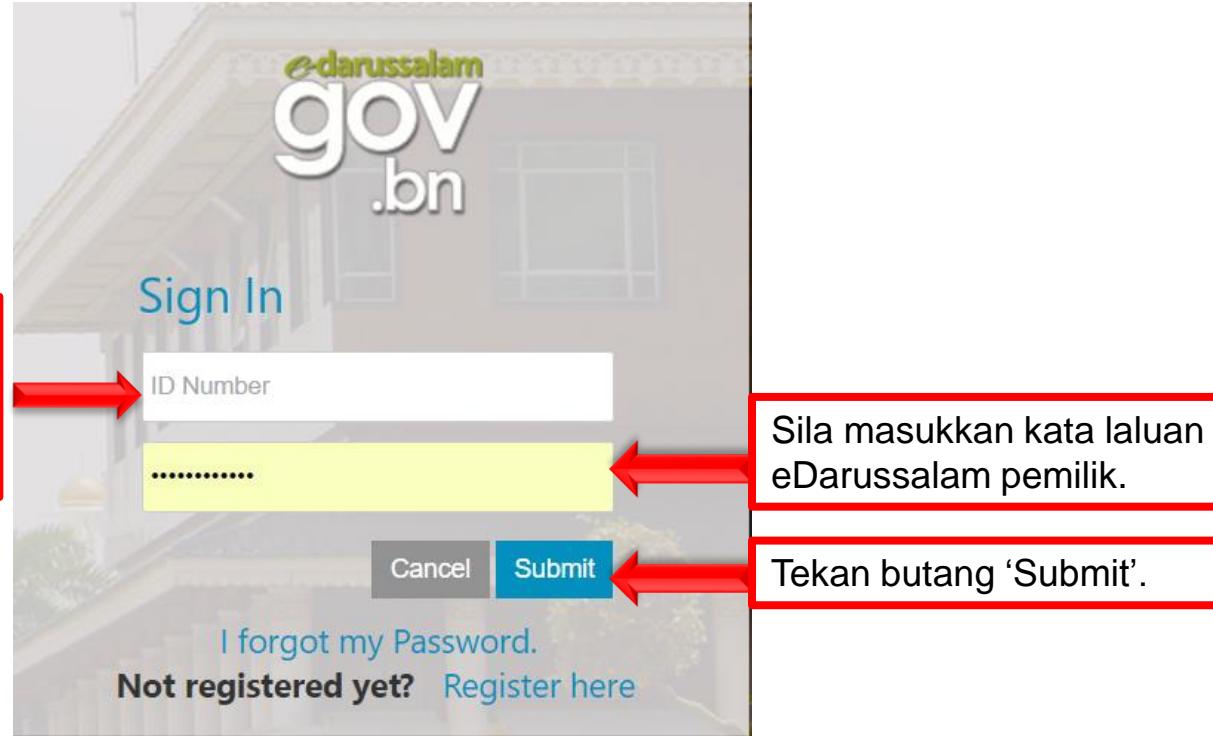
- Left Box (Red Box):** Jika pemilik / pemegang saham syarikat belum mendaftar akaun eDarussalam, mereka perlu untuk berdaftar terlebih dahulu.
- Bottom Box (Red Box):** Akaun memerlukan verifikasi sebelum ianya dapat diaktifkan.
- Bottom Right (Blue Oval):** Back

Best view using IE 7.0+ or Mozilla 3.0+ with minimum 1024 x 768 resolution.

About Brunei | About e-Government | Government Directory | Feedback | FAQ | Sitemap

Term of Use | Privacy Policy | Disclaimer  
Copyright © 2016 Government of Brunei Darussalam. All Rights Reserved.

## E-Darussalam Account



## **Owners or Directors without E-Darussalam**

Lokasi untuk mengaktifkan akaun e-Darussalam awda?

- Land Transport Department Headquarters, Beribi
- Public Service Commission (Suruhanjaya Perkhidmatan Awam), 1st Floor
- Jobcentre Brunei, KM8 Jalan Perindustrian (Bekas Bangunan BINA) Unit Perancangan dan Dasar Tenaga Manusia, Energy and Industry (EIDPMO)
- Business Support Centre, Darussalam Enterprise (DARe).
- Business Facilitation Center, Ministry of Primary Resources and Tourism
- Department of Electrical Services Counters

8/17/2017

Gmail - OBR Registration - successfully approved



## OBR Registration - successfully approved

1 message

**Business** <businesshelpdesk@dare.gov.bn>

Reply-To: sp\_admin@egc.gov.bn

To:

Cc: eid.it@jpm.gov.bn

Tue, Aug 15, 2017 at 11:23 AM

Your OBR Registration,

**(ROC/ROBN Number :**

**Company Name :**

have been successfully approved.

Date of Approved: **15/08/2017 11:22:30**

**Kindly wait 1-3 working days for your data to be available in Online Business Reporting.**

*\*\* Kindly note that this is an auto generated email, please do not reply to this email. If you need to contact us, please contact at OBR@jpm.gov.bn \*\**

Privileged/Confidential information may be contained in this message. If you are neither the intended recipient and have received this message in error, please delete this message and notify the sender immediately. Strict Prohibition: This message if received in error, whether in part or in whole, should not be reviewed, retained, copied, reused, disclosed, distributed or used for any purpose whatsoever. Such unauthorised use may be unlawful and may contain material protected by the Official Secrets Act (Cap 153) of the Laws of Brunei Darussalam. Disclaimer DARe (Darussalam Enterprise) cannot accept responsibility for the accuracy or completeness of this email as it has been transmitted over a public network. If you suspect that the email may have been intercepted or amended, please call the sender. Any views expressed by an individual in this email do not necessarily reflect views of DARe. This communication is from DARe, a government statutory body, with its office at Design & Technology Building, Simpang 32-37, Kpg Anggerek Desa, Bandar Seri Begawan, Brunei Darussalam'